

Điều khoản	Thông tin
Tên dịch vụ	Sendy
Thông tin dịch vụ	<p>“Sendy” là dịch vụ mà chúng tôi cung cấp cho những khách hàng đã ký hợp đồng dịch vụ chuyển tiền quốc tế với công ty chúng tôi bao gồm các giao dịch chuyển tiền quốc tế và dịch vụ có liên quan (sau đây gọi là “Dịch vụ này”), đây là dịch vụ mà khách hàng có thể sử dụng thông qua ứng dụng (sau đây gọi là “Ứng dụng Sendy”) do công ty chúng tôi quy định đã được tải về trên điện thoại thông minh của khách hàng.</p> <p>Dịch vụ chuyển tiền quốc tế là dịch vụ chuyển ngoại tệ Yên Nhật vào tài khoản ngân hàng hay khác của người thụ hưởng được mở tại nước ngoài. Dịch vụ này không được sử dụng để doanh nghiệp hoặc nhận tiền chuyển từ nước ngoài vào Nhật Bản.</p>
Nhà cung cấp dịch vụ	Dịch vụ này do công ty chúng tôi cung cấp. Ngân hàng thụ hưởng hay khác không phải là bên tham gia giao dịch với khách hàng.
Khách hàng có thể sử dụng	Chỉ áp dụng cho những khách hàng đáp ứng được tất cả các điều kiện sau: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Khách hàng (cá nhân) đủ từ 16 tuổi trở lên tại thời điểm đăng ký Sendy</li> <li>• Khách hàng có thiết bị (điện thoại thông minh, v.v...) sử dụng được ứng dụng Sendy và có thể liên hệ với công ty chúng tôi qua mail</li> <li>• Khách hàng đáp ứng được các tiêu chuẩn xét duyệt do công ty chúng tôi quy định và đơn đăng ký được công ty chấp thuận</li> </ul>
Tài khoản Sendy	<p>“Tài khoản Sendy” là tài khoản của Dịch vụ này do công ty chúng tôi cung cấp.</p> <p>Số tiền công ty chúng tôi đã nhận từ khách hàng sẽ được quản lý dưới dạng số dư trong tài khoản Sendy do khách hàng đứng tên.</p> <p>Ngoài ra, mỗi khách hàng chỉ có thể có 1 tài khoản Sendy, không thể đăng ký hay sử dụng nhiều tài khoản Sendy.</p>
Cách nạp tiền	<p>Có 2 cách nạp tiền như sau.                      [Nạp tiền tại ATM]                      Khách hàng có thể nạp tiền từ các máy ATM Seven Bank do Công ty Seven Bank, Ltd. quản lý.                      Để nạp tiền, khách hàng cần có điện thoại đã dùng để tải ứng dụng Sendy, và hoàn thành thủ tục đăng ký sử dụng.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Phí nạp tại ATM: 0 JPY</li> <li>■ Số tiền có thể nạp 1 lần tại ATM : 500,000 JPY</li> <li>■ Thời gian có thể nạp: Về nguyên tắc sẽ hoạt động 24/24, suốt 365 ngày trong năm</li> </ul> <p>[Nạp tiền qua chuyển khoản]                      Khách hàng có thể nạp bằng cách chuyển khoản từ một tổ chức tài chính khác vào tài khoản ảo liên kết với tài khoản Sendy của khách hàng.                      Tài khoản ảo liên kết với tài khoản Sendy là tài khoản riêng biệt của khách hàng. Yêu cầu nạp tiền từ tên tài khoản ngân hàng không trùng khớp với tên khách hàng sẽ bị từ chối.                      Vui lòng kiểm tra thông tin tài khoản của bên chuyển khoản trên ứng dụng Sendy.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Phí chuyển khoản: Khách hàng sẽ chịu phí chuyển khoản phát sinh tại tổ chức tài chính thực hiện chuyển khoản. Mức phí này sẽ khác nhau tùy theo mỗi tổ chức tài chính.</li> <li>■ Số tiền có thể nạp: Số dư tối đa của tài khoản Sendy mà khách hàng có thể chuyển khoản lên đến 1,000,000 JPY.</li> </ul> <p>Vui lòng kiểm tra số dư tài khoản của khách hàng trước khi chuyển khoản và đảm bảo rằng số dư sau khi chuyển không vượt quá số dư tối đa trong tài khoản Sendy của khách hàng.                      Trường hợp khách hàng chuyển khoản vượt quá số dư tối đa trong tài khoản Sendy, số tiền vượt quá sẽ không được nạp vào ngay mà phải mất vài ngày để được nạp vào.                      ■ Số tiền có thể nạp: Thời gian có thể chuyển khoản sẽ khác nhau tùy thuộc vào tổ chức tài chính thực hiện chuyển khoản.                      Vui lòng lưu ý rằng từ 21:30 thứ Bảy đến 6:00 Chủ nhật của tuần thứ 2 hằng tháng sẽ tiến hành bảo trì hệ thống, vì vậy khách hàng sẽ không thể nạp tiền trong khoảng thời gian này.</p>
Hạn mức nạp	Số dư tối đa trong 1 tài khoản : 1,000,000 JPY
Cách chuyển tiền	<p>(1) Tải ứng dụng Sendy, sau đó mở tài khoản Sendy và tiến hành đăng ký bắt đầu giao dịch.                      (2) Nạp trước số tiền chuyển và phí chuyển tiền vào tài khoản của khách hàng thông qua ATM Seven Bank.                      (3) Sử dụng ứng dụng Sendy để thực hiện yêu cầu chuyển tiền. (*)                      (4) Số tiền chuyển và phí chuyển tiền quốc tế sẽ được trừ vào tài khoản Sendy của khách hàng khi chúng tôi nhận được yêu cầu chuyển tiền.                      * Vui lòng xác nhận trên trang web của công ty chúng tôi để biết danh sách các quốc gia chuyển và ngân hàng thụ hưởng hay khác có thể chuyển tiền.</p>
Số tiền chuyển có thể xử lý	<p>Chúng tôi không thể tiếp nhận xử lý các giao dịch chuyển tiền quốc tế trong ứng dụng sau đây:                      • Giao dịch bằng nguồn tiền nằm ngoài các nguồn tiền chuyển được công ty chúng tôi chấp thuận.                      • Giao dịch với mục đích thanh toán hối phiếu nhập khẩu (hối phiếu nhập khẩu hàng hóa hay dịch vụ), mục đích thương mại hay những mục đích khác không phải mục đích chuyển tiền và sử dụng do công ty chúng tôi quy định.                      • Giao dịch bị hạn chế cần công ty chúng tôi xác nhận hoàn thành khi việc chuyển tiền yêu cầu sự chấp thuận, phê duyệt, thông báo và đăng ký, v.v...trước theo quy định của “Luật ngoại hối và ngoại thương Nhật Bản”.</p>
Số tiền chuyển tối đa	<p>Số tiền chuyển tối đa trong 1 giao dịch                      • Việt Nam, Indonesia : 1,000,000 JPY                      • Philippines : 500,000 JPY                      Số tiền chuyển tối đa trong năm (1/1 ~ 31/12) : 3,000,000 JPY</p>
Hủy chuyển tiền	Sẽ không thể thực hiện thao tác hủy. Công ty chúng tôi sẽ không chịu trách nhiệm cho bất kỳ thiệt hại nào gây ra bởi điều này.
Hoàn tiền	Không thể thực hiện hoàn tiền. Trong trường hợp cần hoàn tiền, khách hàng vui lòng thảo luận riêng với người nhận.
Cách nhận tiền	<p>Tại thời điểm yêu cầu chuyển tiền, số tiền và loại tiền tệ nhận đã xác định sẽ được nạp vào tài khoản ngân hàng của người thụ hưởng hay khác đã đăng ký bằng ứng dụng Sendy.</p> <p>Để tiến hành chuyển tiền, khách hàng cần phải đăng ký trước thông tin của người thụ hưởng. Dưới đây là thời gian để phản ánh các nội dung đã đăng ký trước trên ứng dụng Sendy :                      7:30 ~ 23:00 : Phản ánh ngay lập tức                      Ngoài khung thời gian trên : Phản ánh bất kỳ lúc nào từ 7:31 trở đi                      * Tuy nhiên, khung thời gian có thể thay đổi do ảnh hưởng của việc bảo trì hệ thống, v.v...</p>
Tạm ngưng sử dụng tài khoản và tạm ngưng sử dụng một số dịch vụ	<p>Chúng tôi sẽ tạm ngưng giao dịch với khách hàng tương ứng với điều khoản sau đây :                      • Khách hàng được cho là vi phạm Điều 22 trong Điều khoản sử dụng dịch vụ Sendy của công ty chúng tôi.                      • Khách hàng có quốc tịch nước ngoài không thể cung cấp cho công ty chúng tôi ảnh của thẻ ngoại kiều mới trong trường hợp đã thay đổi thông tin thẻ ngoại kiều sau khi mở tài khoản.                      * Phí duy trì tài khoản phát sinh sau khi thẻ ngoại kiều hết hạn sẽ phát sinh hằng tháng cho đến khi khách hàng cung cấp thẻ ngoại kiều mới.</p>
Cách đóng tài khoản	<p>Nếu có số dư trong tài khoản, khách hàng có thể nhận số dư đó thông qua dịch vụ “Nhận tiền tại ATM (Dịch vụ nhận tiền mặt)” do Seven Payment Service, Ltd. cung cấp.                      * Khách hàng sẽ không thể sử dụng dịch vụ Nhận tiền tại ATM (Dịch vụ nhận tiền mặt) nếu số dư trong tài khoản từ 100,000 JPY trở lên. Vui lòng thực hiện chuyển tiền quốc tế để số dư trong tài khoản dưới 100,000 JPY. Nếu khách hàng không có ý định chuyển tiền quốc tế, vui lòng liên hệ với chúng tôi thông qua phần Trò chuyện (Chat) trong ứng dụng.</p>
Các loại phí	
Phí thường niên và phí mở tài khoản	<p>Khách hàng được miễn phí thường niên và phí mở tài khoản.                      * Sẽ có phát sinh phí khi sử dụng các dịch vụ khác như phí chuyển tiền quốc tế, v.v...</p>
Phí chuyển tiền quốc tế	<p>Biểu phí được đăng trên trang web của công ty chúng tôi.                      Phí chuyển tiền quốc tế sẽ khác nhau tùy thuộc vào quốc gia chuyển tiền.</p>
Phí gửi hoá đơn chuyển tiền qua bưu điện	<p>Phí gửi hoá đơn chuyển tiền qua bưu điện : 1,100 JPY / lần (Đã bao gồm thuế, v.v...)                      Ngoài ra, sẽ không mất phí nếu khách hàng lấy hoá đơn chuyển tiền từ ứng dụng.</p>
Phí duy trì tài khoản phát sinh sau khi thẻ ngoại kiều hết hạn	<p>Phí duy trì tài khoản phát sinh sau khi thẻ ngoại kiều hết hạn : 220 JPY (Đã bao gồm thuế, v.v...)/tháng                      Ngày phát sinh phí duy trì tài khoản: sau ngày hết hạn thời gian lưu trú 2 năm, bắt đầu từ ngày mùng 1 tháng tiếp theo</p>
Phí đóng tài khoản	<p>Phí đóng tài khoản : 550 JPY (Đã bao gồm thuế, v.v...)                      Tuy nhiên, nếu số dư trong tài khoản dưới 550 JPY thì toàn bộ số dư này sẽ được thu để làm phí đóng tài khoản.</p>
Biện pháp giải quyết khiếu nại và biện pháp giải quyết tranh chấp	<p>Dựa theo Luật thanh toán, công ty chúng tôi sẽ giới thiệu các tổ chức sau đây cho những khách hàng có nhu cầu giải quyết các vấn đề liên quan đến Dịch vụ này thông qua bên thứ ba.</p> <p>Biện pháp giải quyết khiếu nại : Hiệp hội dịch vụ thanh toán Nhật Bản Số điện thoại: Phòng tư vấn khách hàng : 03-3556-6261</p> <p>Biện pháp giải quyết tranh chấp : Trung tâm giải quyết tranh chấp, Hiệp hội luật sư Tokyo Số điện thoại: 03-3581-0031                      Trung tâm trọng tài của Hiệp hội luật sư Daichi Tokyo Số điện thoại : 03-3595-8588                      Trung tâm trọng tài của Hiệp hội luật sư Daimi Tokyo Số điện thoại : 03-3581-2249</p>
Thông tin liên hệ của công ty chúng tôi	Mọi thắc mắc xin vui lòng liên hệ với công ty chúng tôi theo địa chỉ mail dưới đây. customer_support@7gr.co.jp